

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. február 19.

bb 1. hírek a főváros életéből

i gj hi bh la

1971. február 19.

rendelő-gyógyszertár „kombinát”,
kispesten

a legkorszerűbb megoldással épül fel kispeszt új egészségügyi intézménye a csengő utcában: ugyanabban az emeletes épületben kap helyet a kerület új szakosított körzeti orvosi rendelője, valamint gyógyszertára. a négy munkahelyes rendelőt az emeleti részen, a gyógyszertárt a földszinten rendezik be. a rendelő-gyógyszertár „kombinát” előnye, hogy a betegek helyben kiválthatják a gyógyszereket, s nem kell távolabbi patikába elmenni a felírt orvosságért. a xix. kerületi tanács és a gyógyszertár vállalat közös beruházásában, több mint öt-millió forint költséggel épülő rendelő-gyógyszertárt a jövő év áprilisában adják át.

kevesebb a baleset a kőbányai üzemekben

hogyan alakultak a balesetek a kőbányai üzemekben és gyárakban tavaly? - ezt vizsgálta a x. kerületi tanács. a statisztika kedvező: a balesetek száma évről évre csökken. 1957-ben még több mint 40 ezer, tíz évvel később már csak 20 ezer, tavaly pedig mintegy 12 ezer baleset történt a kerület 237 gyárában. a statisztika javulását - mint az illetékesek megállapították - többféle intézkedés segítette elő.

/folyt. köv./

- 1 -

bb 1. /hírek... folyt./ bh

például a gyárakban korszerűbb biztonsági berendezéseket alkalmaztak, továbbá az üzemegészségügyi szolgálatot teljesítők - a vöröskereszt helyi aktivistáival közösen - rendszeresen tartanak munkavédelmi előadásokat az üzemi dolgozóknak. a tanácsai dolgozók időnként ellenőrzik a munkavédelmi eszközök, biztonsági berendezések állapotát, s ha mulasztást tapasztalnak, pénzbírságot szabnak ki.

közműfejlesztés a xxii. kerületben

az idén több mint hatmillió forintot költ saját fejlesztési alapjából a xxii. kerületi tanács a városrész közműhálózatának bővítésére. a fejlesztési tervet a lakosság javaslatait is figyelembe véve állították össze. eszerint budafok, budatétény és nagytétény mintegy negyven utcája - a többi között a wesselényi utca, az orkán utca, a gádor utca, a liszt ferenc ut - aszfaltburkolatot kap; s körülbelül 2,3 kilométer hosszúságban fektetnek le vízvezetékcsövet a pozsonyi uton, a háros utcában és a mórícz zsigmond uton. csatornaépítést ebben az esztendőben a vasutvonal és a szabó telep közötti szakaszon terveznek./mti/

--

bb 2. magyar-lengyel műszálcseré - öt év alatt megkészszerződik a szintetikus szálfelhasználás

1 sz/gk 1e bh hgy

1971. február 19.

a korszerű textilgyártás iránti hazai és külföldi igény megköveteli a műszál felhasználás további erőteljes növelését. a múlt évben a textilipar 30 000 tonna cellulóz alapú vegyi szálat dolgozott fel, ez a mennyiség 1975-ben a tervek szerint 35 000 tonna lesz. ennél is nagyobb arányban nő - csaknem megkétszereződik - a szintetikus szálak feldolgozása, a tavalyi 13 000 tonnával szemben eléri a 25 000 tonnát.

mint a nehézipari minisztériumban elmondották, a textilipar a következő években is változatlanul nagy vegyszál-importra szorul, bár a hazai műszálgyártás is valamelyest fejlődik. nyergesujfalun, ahol eddig évente mintegy 10 000 tonna viszkóz rostot, vágott szálat, poliamid szálat és poliamid selymet állítottak elő, berendezkednek évente 4500 tonna poliakrilnitril vágott szál gyártására is. az osztrák kooperációban épülő üzem rövidesen megkezdí működését.

/folyt. köv./

- 2 -

bb 2. /magyar-lengyel ... folyt./ bh

mivel a textiliparnak mind nagyobb mennyiségű műszálra van szüksége, s mivel amugy sem lenne gazdaságos mindenféle szál gyártására berendezkedni, már évekkel ezelőtt felvetődött a kgst-ajánlások nyomán a szocialista országok műszálgyártásának szakosítása. ezt követően érkezett is lengyelországból kisebb mennyiségű elana elnevezésű poliészter vágott szál, amelynek minőségével a magyar felhasználók igen elégedettek voltak, de anyagi érdekeltség hiányában a magyar fél nem törekedett a csere kiszélesítésére. a közelmúltban azonban új magyar-lengyel műszálgyártás-szakosítási megállapodás jött létre, amely elhárította az akadályokat a további széleskörű együttműködés útjából.

import

az új megállapodás lehetővé teszi, hogy a magyar textilgyárak a terliszter típusú és más gyapjuszövetek előállításához ebben az évben 1000 tonna lengyel szintetikus szálat használjanak fel, s ezért cserébe a magyar viscosa-gyár készítményéből a hungarotex 600 tonna poliamid selymet ad át a lengyel partnernek. a következő években bővíül mind a cserélt termék mennyisége, mind választéka, és 1975-ben már 4000 tonna elana-szál érkezik lengyelországból. a partnerek a mindenkori világpiaci áron számolják el a cserélt textil-alapanyagok értékét; minden év szeptemberében összeülnek, hogy megállapodjanak az árakban, valamint az áruösszetételben, s így biztosítsák a kölcsönös előnyöket. a szállításokat már mindkét fél megkezdte, amellelt máris vizsgálják annak lehetőségeit, hogy lengyelországgal és a kgst más országaival hogyan szélesíthető, illetve valósítható meg a műszálcseré, mivel hazánkban az olefin-program nyomán a jövőben az új alapanyag-bázison fejleszthető a poli-propilénszál-gyártás./mti/

--

bb 3. magyar tv-filmek sikerei a nemzetközi fesztiválokon - 12 meghívás, - 5 díj

1 nn/tr hi bh hgy

1971. február 19.

sikeres esztendőnek bizonyult a tavalyi a magyar televízió számára a nemzetközi fesztiválokon: tizenkét meghívás, 5 nemzetközi díj jelzi a magyar tv-szakemberek jóhírét. az egyik legrangosabb elismerés, a montecarloi arany nimfa-díj a sántha ferenc novellájából, szinetár miklós rendezésében készült halálnak halálát jutalmazta a legjobb eredeti forgatókönyvnek járó díjjal.

/folyt. köv./

- 3 -

16

bb 3. / magyar tv-filmek... folyt./ bh

a müncheni „prix jeunesse„ nyári seregszemlén katkics ilona produkciója, a „szülők, nevelők egymás közt„ című sorozat harmadik részeként bemutatott „szerelem„ hódította el a nagydíjat. ősszel pedig a rigai halászlé fesztiválon vetített a „látott hal„ című magyar produkció szerezte meg a filmművészeti szövetség elismerését. ugyancsak ősszel tüntették ki szófiában az intervizió tv-színházak fesztiválján a szemes piroska riportjából készült „mondd a neved„ című játékfilmet. a teheráni nemzetközi gyermekfilm-fesztiválon pedig a bóbíta-együttesről készült „kezek, mozgás, zene„ szolgált rá a zsűri külön dicséretére.

ugyancsak a magyar televízió tekintélyének növekedését jelzi, hogy tíz nemzetközi seregszemlén küldöttséggel képviseltettük magunkat, öt helyen pedig magyar tagja volt a zsűrinek.

jelenleg a montecarloi fesztiválon, ahol szinetár miklós, a magyar televízió főrendezője, mint zsűritag vesz részt, a pillangó című produkciókat vetítik; rendezője esztergályos károly./mti/

--

bb 4. narancsvirágzás szegeden

vid ká bh hgy

1971. február 19.

tavaszi virágpompába öltözött a narancsfa a szegedi józsef attila tudományegyetem botanikus kertjének üvegházában. még le sem szedték az utolsó gyümölcsöket a 25 éves fáról és ágai már is tele vannak illatos virágokkal. a kellemes, bódító illat betölti az üvegházat, amelynek már a tetejéig ér a délszaki növény. a 20-25 dekás gyümölcsöket érlelő fát tavasszal és nyáron szabadban tartják és csak szeptember végén viszik védett helyre. az idei rendkívül dúsz virágzás - amely 3-4 hétig tart - gazdag narancstermést ígér./mti/

--

- 4 -



bb 6. eldobható alumínium tányéron a töltöttkáposzta és a sertéspörkölt

vid/ká kcs hgy

1971. február 19.

a csaknem egymilliárd forintos beruházással felépült debreceni konzervgyár az idén újabb speciális termékekkel bővíti a választékát. többek között megkezdte az alumíniumba csomagolt különböző gyorsfagyasztott és a köretekkel készülő konzervek - töltött- és rakottkáposzta, sertéspörkölt, székelygulyás - gyártását. a több rétegű alumíniumból készült „tányérba„ negyven deka készétel, vagy fagyasztott áru kerül. a háziasszonyok ebben melegíthetik és találhatják az ennivalót, majd evés után eldobhatják az egy alkalomra készült „tányért„./mti/

--

bb 7. paradicsompör és paprikaolaj - hatvanezer vagon konzerv

készül az idén

1 v/pá 1e kcs hgy

1971. február 19.

850-900-féle konzervből több mint 60 ezer vagonnyit készítenek az idén a konzervgyárak, s termékeik mintegy kétharmadát exportálják. a tartósított ételek többsége zöldség- és gyümölcsféle /39 ezer, illetve 17 ezer vagon/, s ezekből több mint 30 ország háziasszonyai vásárolhatnak. a legnagyobb mennyiségben /5-6 ezer vagonnal/ zakuszkát - zöldséggel töltött paradicsommártásos paprikát exportál a tröszt a szovjetunióba, ahol szívesen vásárolják a magyar zöldborsó, paradicsom- és paprika-konzerveket is. az angolok kedvelt csemegéi a különféle jammok, s emellett rendszeresen vesznek nagymennyiségben csemegeuborkát és „aranyfácán„ paradicsom-süritményt. számos fejlett mezőgazdasági ország is vásárolja konzerveinket, például az usa, kanada és az nszk.

mivel a konzervipari tröszt az elmúlt évben fejezte be három milliárd forintos fejlesztési programját, - melynek során debrecenben felépült közép-európa legnagyobb konzervgyára, és befejeztek a szigetvári, a nagyatádi, a nagykörösi és paksi konzervgyárak rekonstrukciós munkái - most a legfontosabb feladata a meglévő kapacitás minél jobb kihasználása. az új gépeken sok új terméket is gyártanak. az év folyamán több konzerv-ujdonosság kerül piacra, köztük nyolc-tíz külföldön is keresett cikk.

↑ /folyt.köv./

-5-

bb 7./paradicsompör...folyt./ kcs

a második negyedévben kezdik meg a paradicsompör gyártását kecskeméten. kezdetben főleg külföldi nagyfogyasztóknak, később - amennyiben igényli - hazai vendéglátóipar részére is szállítják. e cikkükből ezer tonnát termelnek majd évente, s már az idén 500 tonnányit exportálnak svájcba. egyébként a paradicsom igen keresett cikk, hámozottan például kétszáz vagonnyit szállítanak angliába és az nszk-ba.

a háziasszonyok bizonyára örömmel fogadják majd a fűszerpaprika-olajat, amelyet paprika őrlményből készít a kalocsai gyár. a színt és aromát tartalmazó kivonat tubusokban csipős és nem csipős, de igen erősen színező kivitelben kerül forgalomba. egyéb fűszerkivonatok készítését is tervezik, például borsból, majorannából, köménymagból, vannak ki olajat, amelynek előnye, hogy precízen adagolható, steril és ez különösen a nagyfogyasztó számára fontos.

a konzervipari tröszt programjában szerepel a levesporok és leveskockák minőségének javítása. ehhez most tárgyalnak több neves külföldi céggel licenc-vásárlásról.

a konzervipar évről-évre mind több terméket korszerű eldobó csomagolással készít. a jammoknál megismert májkrém-csomagoláson kívül idén 3 ezer tonna májkrém, huskésztményt és paradicsompürét alusealban - a konzervdoboznál lágyabb alumínium dobozban - hoznak forgalomba, a befőttes üvegek egy részén pedig lecsavarható fémtető lesz./mti/

bb 5. sláger: a kisfilm - idegenkedés a tv-filmektől - egyetemisták a filmalkotásokról

1 szö/fk bh hgy 1971. február 19.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem több éve sikeresen működő és mintegy 500 tagot számláló filmklubjában a napokban összegezték az egyetemisták véleményét a filmművészet időszerű kérdéseiről. a leendő közgazdászok rátky györgy filmklub-vezető irányításával több tucat kérdésre adtak választ, amelyből kiderül: mit tartanak eredményesnek, mit nem a hazai s a nemzetközi filmművészetben, milyen jellemző a hallgatók filmesztétikai tájékozottsága, érdeklődése.

az összegezésből kitűnt: a többség ma még idegenkedik a tv-filmektől. arra a kérdésre, hogy vetítsenek-e rendszeresen tv-filmeket is a program-sorozatban, több mint 80 százalék válaszolt határozott nemmel. úgy tűnik a hallgatók véleménye nyomán, hogy a tv-játékok sem formai megoldásukban, sem tartalmi-művészi színvonalukban még nem keltették fel az egyetemista közvélemény érdeklődését. az utóbbi idők magyar filmtermése közül legnagyobb érdeklődést és sikert bacsó péter „kitörés” című alkotása keltette: különösen a film közéletiségét értékelték nagyra.

folyt. köv./

bb 5. /sláger : a kisfilm- folyt./ bh

a megkérdezett egyetemisták mindegyike vallotta: sokkal több kisfilmet szeretne látni. a véleményekből az is kiderül, hogy műfaji megkötöttség nélkül érdeklődnek a kisfilmek iránt, s egyaránt szívesen vennék a dokumentumfilmeket, a balázs béla stúdió fiataljainak alkotásait, a kis játékfilmeket, a rajzfilmeket is. arra a kérdésre, hogy kik azok a filmművészek, akikkel legszívesebben találkozónának személyesen is - szakmai vita során -, legtöbben kovács andrást, bacsó pétert, jancsó miklóst, makk károlyt és szabó istvánt -t említették. a színészek közül pedig leggyakrabban törőcsik mari, ruttkai éva, kozák andrás, latinovits zoltán, sinkovits imre, darvas iván, kállai ferenc és bálint andrás neve került szóba.

szívesen látnának gyakrabban klasszikus némafilmeket, többek között chaplin alkotásait. általában az az igényük, hogy olyan filmalkotásokat tekinthessenek meg, amelyek „vitaképesek”, gondolatiságuknál és művészi megfogalmazásuknál fogva alkalmasak tartalmas művészet-politikai vitákra./mti/

..-

bb 8. hétéves az iskolatelevízió - új órák a tv iskolájában
i nn/gg hi bh hgy 1971. február 19.

az iskolatelevízió csaknem teljesen kiépítette már a maga általános iskolai oktató rendszerét - állapították meg az illetékesek a televízió-iskola fennállásának ^{hetedik} évfordulóján. jelenleg 612 adást sugároznak az általános iskola tanulóinak, 131-et a középiskolásoknak és 18-at a felsőfokú oktatásban résztvevőknek. az egyetemi felvételizőknek az „irány az egyetem!”, nyújt támogatást évenként 28 adásban - elsősorban a fizika és matematika ismereteinek elmélyítésével. harminchárom speciális műsort a pedagógusoknak címeztek, s a szülők problémáit tanévenként 10 adás igyekeznek megkönnyíteni.

az elkövetkező évek a korábbi adások tartalmi, formai bővülése mellett új tantárgyakat is ígérnek a képernyőn. már a következő tanévben megkezdődik a kémia-oktatás a középiskolások, elsősorban pedig a szakközépiskolások számára. ugyancsak 1972-ben már rendszeresen jelentkezik a tv-ben a „világ-nézetünk alapjai”, is, amelynek kísérleti adásai még az idén megkezdődnek. a szakemberképzés előmozdítására a tévé műsorába iktatja a számítástechnikai ismeretek oktatását.

/folyt. köv./

bb 8. / hétéves az iskolatelevízió.... folyt./ bh

a művelődésügyi minisztérium megfelelő határozatainak szellemében a televízió iskola-előkészítő tanfolyamot indít, elsősorban azoknak a gyerekeknek, akik valamilyen ok miatt nem járhattak óvodába. a tanfolyam a kellő pszichológiai, pedagógiai előkészítést szolgálja.

a nyelvoktatásban a felnőtt és a középiskolás oktatás különválasztását tervezik. ugyancsak intenzívebben bekapcsolódik majd a televízió a pedagógus-továbbképzésbe is, elsősorban a pszichológiai, matematikai, anyanyelvi és műszaki ismeretek tárgykörében./mti/

-. -

bb 9. szabadtéri ,, hűtőház,, a mátra tetején - többszáz növény-fajtajelölt fagyállóságát vizsgálják

vid ká bh hgy

1971. február 19.

mátraszentlászló határában az idén ünnepli ,, születésének,, 20. évfordulóját a kempolti növénytermesztési és talajvédelmi kutató intézet fagykísérleti állomása. a mátra tetején fekvő szabadtéri ,, hűtőház,, -ban fontos kísérleteket folytatnak: különféle szántóföldi növényfajták tél- és fagyállóságát vizsgálják. a kísérleti állomás parcellái 830 méter tengerszint feletti magasságban helyezkednek el: magyarországon legmagasabban fekvő mezőgazdaságilag művelhető területeinek számítanak. ez a körzet az ország legfagyuzogosabb területe, ahol a tél két-három héttel hamarabb kezdődik és ugyanennyivel tovább tart, mint az ország más vidékein.

házaik valamennyi mezőgazdasági kísérleti intézetében - szegeden, fertődön, martonvásáron, sopronhorpácson, - nemesített növény-fajta-jelöltek itt tesznek ,, vizsgát,, arról, hogyan viselik el a zord telet. olyan kiváló buzafajták bizonyították itt létjogosultságukat, mint a bánkúti 481-es, a fertődi 293-as és a fleischman 481-es őszi buzafajta. a szovjetunióból importált mironovszkaja őszi buza is ezen a fagykísérleti állomáson kezdte meg sikeres pályafutását.

a több mint három holdas területen jelenleg csaknem hétszáz magyar és külföldi gabona, valamint pillangós fajtajelölt télállóságát vizsgálják./mti/

-. -

- 8 -

bb 10. a raktárból sikkasztott - egy évi és négy hónapi szabadságvesztés

i bc/gg hi bh la

1971. január 19.

rendszeresen megdézsmálta a gondjaira bízott értékeket simon jános, 37 éves budapesti lakos, aki a máv autóalkatrész-ellátó szertárfőnökség xiv. kerületi egressy uti telephelyén az 1. sz. raktár egyik vezetője volt. kihasználta, hogy a portások általában nem motoztak, s aktatáskájában vagy ruhájában elrejtve szinte naponként vitt haza lakására különféle elektromos anyagokat: nagyobb mennyiségű kábelt, továbbá vezetékeket, fénycső gyújtókat, higanygőz-izzókat, kapcsolókat, csatlakozókat, szeget, csavart, valamint szerzőket.

sorozatos cselekményével csaknem 30 000 forint kárt okozott; ez később megtérült, mert a nyomozáskor az összes eltulajdonított cikket megtalálták.

a központi kerületi bíróság simon jánost folytatólagos sikkasztásért egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre ítélte./mti/

-. -

- 9 -

bb. 11. az idén befejeződik a dunai kőolajipari vállalat építésének első szakasza - egymilliárd forint az ezévi beruházásokra

vid/gő/ny ká hgy

1971. február 19.

az idén egymilliárd forintot költenek százhalombattán, a dunai kőolajipari vállalat építésére. az összeg túlnyomó többségét a dkv 2. elnevezésű üzemszámvetés létrehozására fordítják, amely munkába állítása után évente hárommillió tonna kőolajat dolgoz fel. a nagyszabású építkezés tavaly ősszel kezdődött, s azóta elkészültek az üzemszámvetés csatornázásával, a víz és kábelhálózat lefektetésével. áll már a műszerépület, a háromszintes kondenzátor-állvány, elkészültek az atmoszférifikus és vákumdisztillációs berendezések, a csökemence alapjai. több munkahelyen hozzáálltak a technológiai szereléshez is.

az új üzemi lélekét, a két hatalmas tornyot hat, illetve nyolc méter átmérőjű gyűrűkből állítják össze. a gyűrűket a szovjetunióból érkezett lemezekből hegesztik össze, s azokból még a földön szerelik össze a 38 és a 42 méter magas toronytesteket. a hegesztés különös gondot igényel, a varratok minőségét röntgenkészítéssel ellenőrzik. a tornyokat április végén állítják a helyükre hatalmas emelőszerkezetekkel.

az idei egymilliárd forintos beruházás egyrészből elkészül a dkv 1. üzemszámvetéshez tartozó parafingyár, a bitumen- a klaus és a gázolaj-kénmentesítő részleg. a tervek szerint az év közepén kezdik meg a termelést, s ezzel lezárul a dunai kőolajipari vállalat építésének első szakasza. /mti/

bb 12. dió- és gesztenyetelepítések északdunántúlon

vid/ká/ny hgy

1971. február 19.

a negyedik ötéves terv időszakában veszprém, zala, fejér, komárom és győr megyében a gyümölcsstelepítések, főszereplője, a dió és a gesztenye lesz. ez a két gyümölcsfajta évről-évre a hiánycikkek listáján szerepel. elszaporításukra az ültetvénytervező vállalat északdunántúli központjának szakemberei a dunántúli legalkalmasabb vidékeket jelölték ki. talajvizsgálatok helyszíni szemlék alapján a diótelepítésre 1600 holdat, a gesztenyetelepítésre pedig 6000 holdat irányoznak elő. /mti/

7.45/ny

-10-

8/99

bb 13. négy szövetkezeti áruháza, 34 ábc áruháza épül a negyedik ötéves terv időszakában szabolcs megyében

vid/ká/ny hgy

1971. február 19.

a kiskereskedelmi áruforgalom 60 százalékát az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek bonyolítják szabolcs-szatmár megyében. igen nagy szerepük van a lakosság, elsősorban a falvak és kisebb települések áruellátásában. számolva a lakossági jövedelmek fokozatos növekedésével, az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek 1975-re 1970-hez képest mintegy 60 százalékos forgalomemelkedést terveznek. ennek megfelelően a negyedik ötéves terv időszakában hálózatfejlesztésre mintegy 350 millió forintot költenek. az összegből négy új szövetkezeti áruháza építenek, csaknem 10.000 négyzetméternyi területtel. ezenkívül 34 ábc áruháza, továbbá 21 éttermet és 44 cukrászdát építenek, számos meglévő egységet hoznak rendbe, újítanak fel./mti/

bb 14. az ország egyik legkorszerűbb autószerelve készthelyen

vid/ká/ny hgy

1971. február 19.

az ország egyik legkorszerűbb autószervelet alakítja ki készthelyen a vas- és fém ktsz. a meglévő, több mint 10 millió forintos költséggel épült szerviz néhány évvel ezelőtt még kielégítette az igényeket; a gépkocsipark és a balaton idegenforgalmának növekedése azonban arra készítette a szövetkezetet, hogy újabb beruházást eszközöljön. több érdekelt szerv támogatásával újabb 7.7 millió forintot költenek a szerviz bővítésére és korszerűsítésére. a beruházási program nagyrésze már megvalósult. két műszer kivételével hazai gyártmányú berendezéseket és műszereket állítottak munkába.

a készthelyi szerviz, amely évente csaknem 18.000 gépjármű javítását és szervizzolgáltatását látja el, modern acél-alumíniumvázas csarnokkal is gazdagodik, amelyben a karosszéria javító részleg kap helyet. a szerviz új egységét áprilisban adják át rendeltetésének. a szövetkezet a kapacitás növelése mellett nyújtott műszakkal és vasárnapi ügyelettel készül fel a növekvő balaton-vidéki forgalomra. /mti/

7.55/ny

-11-

8/99

bb 15. hőmezővásárhely - a magyar kerámiaipar fellegvára

vid/ká/ny hgy

1971. február 19.

nagy alföldi városunk, hőmezővásárhely mindinkább ipari jellegű településsé válik, lakosai közül már mintegy 15 ezren dolgoznak a régi és új ipari üzemekben. a legdinamikusabban a kerámiaipar fejlődik, amely több ezer éves hagyományokkal rendelkezik. kezdetét a világhírű helybeli régészeti lelet, a kökénydombi vénusz jelzi. a későbbi gölöncsérek erdélyig és a balkánig is eljutottak cserépedényeikkel. a hagyományra utal a városban gyakori tálás, korsós, fazekas, égető vezetőknév is, amelyeknek viselői közül sokan most a 60 éve alapított majolika-gyárban folytatják az ősi szakmát. ebben az üzemben modern gépsorokkal, villanymotoros korongokkal, szegedkörnyéki földgázzal fűtött kemencék segítségével bővítették a termelést. a majolika-gyár disztárgyait a világ 16 országába exportálják.

nagy fejlődés előtt áll a helyi kerámiaipar másik számottevő üzeme, a kerámia és szilikátipari ktsz is: 12 millió forintos beruházással új üzemtet épített hőmezővásárhelyen. így kielégíthetik a földgázfűtési berendezésekben használatos ipari kerámiák iránti növekvő keresletet.

gyors ütemben tovább bővül a finomkerámiaipari művek alföldi porcelángyára is. három gyáregysége: az egészségügyi berendezéseket-, a porcelánedényeket-, valamint az égetési segéd-eszközöket gyártó részleg már teljes kapacitással dolgozik. az idén megkezdí működését a negyedik gyáregység, amely belső falburkoló csempét szállít majd tömegesen az építőiparnak. /mti/

--

bb 16. halálos közlekedési balesetek

gk-ju hgy

1971. február 19.

a xvi. kerület szabadság ut és fuvalat utca kereszteződésében ittasan, a megengedettnél nagyobb sebességgel vezetette az állatforgalmi és husipari vállalat személygépkocsiját herr frigyés 43 éves gépkocsivezető és elgázolta tanai éva 18 éves ápolónót, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség herr frigyest őrizetbe vette.

veréb lászló 67 éves nyugdíjas a ix. kerület mester utca és angyal utca kereszteződésében szabálytalanul ment át az uttesten és egy szabályosan haladó tehergépkocsi alá esett, amely halálra gázolta. /mti/

--

9.20/ju

-12-

9 45

bb 17. butoripari rekonstrukció nagykanizsán - automata gépsorok az új csarnokban

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

a butorgyártásfejlesztési program keretében nagykanizsán befejeződött a kanizsa butorgyár rekonstrukciójának első szakasza: elkészült a 4.700 négyzetméter alapterületű asztalosipari munkacsarnok. az óriásműhelyt a legkorszerűbb technológián alapján működő nyugateurópai automata megmunkáló gépsorokkal szerelik fel. a 43.500.000 forint értékű butoripari gépsor első egysége pénteken megérkezett nagykanizsára. a csarnokban helyezik üzembe. a rekonstrukció után, a tervidőszak végére, kereken félmilliárd forint értékű butort szállít a kereskedőlemnek a kanizsa butorgyár. /mti/

--

bb 18. megszólaltak a mezei-pacsirták

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

„menetrendszerinti,, pontossággal, zsuzsánna napján megszólaltak a mezei pacsirták a körösök völgyében. főként vész-tő, mezőgyán, zsadány és biharugra környékén hallatják hangjukat a kedves madarak. a biharugrai ,, vadvizországba,, megérkeztek a bibicék, csoportosan pihennek az átvonuló vadkacsák, vadlibák. az erdészek megfigyelése szerint a szürke-gémek előhírnökei pontosan egy hónappal korábban érkeztek erre a tájra, mint máskor. /mti/

--

bb 19. több mint félezer ,, kiváló dolgozó,, a mecseki szénbányáknál

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

a mecseki szénbányáknál pénteken üzemi ünnepek keretében 568 dolgozónak nyújtották át a ,, kiváló dolgozó,, jelvényt és oklevelet, valamint a vele járó pénzjutalmat. ennek együttes összege meghaladta az egymillió forintot. /mti/

--

10.38/ju

-13-

6 11 20

bb 20. kikeltek az első kislibák

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

negyvenezres törzsliba állományával az ország legnagyobb ludtenyésztő gazdasága az orosházi új élet tsz. a víziszárnyas telep a szövetkezet legfőbb jövedelmi forrása. a gazdaság a békéscsabai baromfifeldolgozó vállalattal kötött ötéves szerződés alapján évente egymillió kislibát értékesít.

az új élet tsz korszerűen berendezett 100 gépes keltetőállomásán pénteken szedték ki a gépekből az új év első kislibáit. /mti/

--

bb 21. „ bogárinvázio, a szombathelyi styl vállalatnál

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

külföldi vatelinszállítmánnyal nálunk ismeretlen rovarokat hurcoltak be a szombathelyi styl ruházati vállalathoz. a soklábu, lapos, vöröses-barna bogarak az üzem legkülönbözőbb részein tűnnek fel. a hazai rovarirtószerek eddig nem sok kárt tettek bennük. több szakértőt megkérkeztek ez ügyben, de a táncsaik nyomán végrehajtott intézkedések ezideig eredménytelenek voltak. most végső „ leszámolásra, készülnek: a legújabb szaktanácsadás radikális ciános irtást ajánl. /mti/

--

bb 22. lottó nyerőszámok

pá-ju hgy

1971. február 19.

a sportfogadási és lottóigazgatóság tájékoztatására szerint a budapesten megtartott lottósorsoláson a 8. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

4, 23, 62, 77, 81.

/mti/

--

10.50/ju

-14-

61 11 35

bb 23. megkezdődött a téglagyártás a somogy- zala megyei téglagyártás és cserépipari vállalat három üzemében

vid/ká-ju hgy

1971. február 19.

a somogy- zala megyei téglagyártás és cserépipari vállalat három üzemében, a balatonszentgyörgyi, a kőröshegyi és a teskándi alagutkemencés gyárban befejeződtek a téli nagyjavítások és mindhárom helyen megkezdődött a termelés. e három korszerű üzemben naponta összesen mintegy 180 ezer téglát készítenek. a vállalat további 27 gyárában a tervek szerint március elsején indul a termelő munka. a vállalat egyébként ebben az esztendőben 216 millió téglagyártást tervezi, amiből több mint 4300 két-szobás családi házat lehet felépíteni. /mti/

--

bb 24. háromszázmillió forint a „ fehér foltok, „ felszámolására - a szövetkezeti kereskedelem ötéves terve

1 ol/mné-ju 1e hgy

1971. február 19.

az elkövetkező ötéven alatt a tervek szerint másfélszerezésére nő a fogyasztási szövetkezetek áruforgalma, amely ideértve a szövetkezeti vendéglátást is - 1970-ben csaknem 43 milliárd forintot tett ki, az országos forgalom 32 százalékát.

az élkezelések megvalósítása érdekében a szövetkezetek most felméri a várható igényeket, miközben új, korszerű termékek felé irányítják a keresletet, s gondoskodnak arról is, hogy megfelelő mennyiségben és választékban álljanak a fogyasztók rendelkezésére jöminőségű olcsóbb cikkek. a szövetkezetek az állami támogatás mellett igénybe veszik a tagság anyagi hozzájárulását, társadalmi munkáját, s összefognak a helyi tsz-ekkel, ktsz-ekkel, állami gazdaságokkal az ugynevezett hiánycikkek pótlására. a helyi árualapok feltárásának és fejlesztésének ösztönzésével javítják az ellátást, növelik az értékesebb élelmiszerek - főként a friss zöldség és gyümölcs, a tej és tejtermék, valamint a delfolgozott félkész- és konyhakész ételek - forgalmát.

/ folyt. köv. /

12.18/ju

-15-

61 13 10

tbb 24. / háromszázmillió.... 1. folyt./-ju

a ruházati cikkek körében - alkalmazkodva a kereslet változásaihoz, - a korszerű, divatos, jobb minőségű szintetikus alapanyagú termékek és a köttárak választékát bővítik a legerőteljesebben. a vegyipari cikkek választéka az energiastruktúra változásaihoz, a fokozódó lakásépítéshez, a lakáskultúra fejlődéséhez és az egyre növekvő kulturális igények támogatása következményekhez igazodik. a szövetkezetek számolnak azzal is, hogy a falusi lakosság megváltozott életkörülményei új feladatok elé állítják a vendéglátóipart, növelik az ételválogatást, több hidegkonyhai, félkész- és konyhakész árut hoznak forgalomba, hogy ezzel is könnyítsenek a dolgozó nők háztartási gondjain. számos új éttermet és szállodát is építenek a negyedik ötéves terv időszakában, főként a nagyobb idegenforgalmu helyeken.

a szolgáltatások köre is bővül, korszerűsödik, alkalmazkodik a falusi háztartások új igényeihez. a szövetkezetek saját vállalkozásban, esetenként kooperálva, számos helyen bevezetik a vegytisztítást, a mosást, a lakáskarbantartást, a háztartási gépek, elektromos készülékek javítását és gépkocsiszerviz- és üzemanyagtöltő állomásokat nyitnak.

a még ,, fehér foltok,,, az ellátatlan területek üzlethálózatának fejlesztésére, abc-és iparcikk áruházak építésére a szövetkezetek öt év alatt több mint 300 millió forintot fordítanak. a szövetkezeti üzlethálózat 1975-ig a tervek szerint 400 000 négyzetméter alapterülettel gyarapodik. /mti/

--

bb 25. hármas kooperációk a háztáji termékek értékesítésére

1 jf/tr-ju ie hgy

1971. február 19.

a negyedik ötéves terv időszakában - mint ismeretes - tovább nő a mezőgazdasági nagyüzemek szerepe, miközben a háztáji és egyéb kisgazdaságok termelése valamelyest csökken. a kisüzemi szektor részesedése az egész mezőgazdasági termelésből 1975-ben 5-6 százalékkal lesz kisebb, mint az elmúlt évben volt.

/ folyt. köv./

12.25/ju

-16-

61 13ⁿ

bb 25. / hármas kooperációk... 1. folyt./-ju

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumban elmondták az mti munkatársának, hogy a viszonylagos csökkenés ellenére a lakosság ellátásában és az exportban a kisüzemeknek a tervidőszakban alapvetően fontos szerepük lesz: 1975-ben a mezőgazdasági termelés 31, ezen belül az állattenyésztés 37.7 százalékát még mindig a háztáji és egyéb kisgazdaságok adják majd.

a tervidőszakban az előirányzat szerint a vágómarha termelés 11 százalékkal, a vágósertésé 31, a vágóbaromfié 26, a tejtermelés 20 százalékkal, a tojástermelés pedig 23 százalékkal növekedik. a feladatot a mezőgazdaság úgy valósítja meg, hogy 1975-ben a kisgazdaságokban lesz a tenéhallomány 30, a sertésállomány 53, a kocaállomány 41 százaléka, és ez a szektor adja a vágósertések 39 százalékát, valamint az árusüldők jelentős hányadát. változatlanul nagy szerepet kapnak a kisüzemek a baromfitartásban, ebből a szektorból kerül ugyanis ki a tervidőszak végén a vágóbaromfi-termelés csaknem fele és a forgalomba hozott tojás több mint 60 százaléka. továbbra is fontos szerepük lesz a háztáji gazdaságoknak a növénytermelés egyes ágazataiban, például a zöldség-, a gyömlölcs. és a bormesztésben.

a kisüzemek a következő években is elősegítik a többcsatornás értékesítési rendszer kiszélesítését, amennyiben a tsz-eken keresztül, vagy akár önállóan viszik piacra termékeiket. a kis gazdaságok termékeinek jelentős része a szabadpiaci áruforgalomban jut el a fogyasztókhoz, így például a zöldségnek és gyömlöcsnek több mint a fele.

a következő években a kisüzemek termelési lehetőségeinek fokozottabb kiaknázásához - a mem miniszteri értekezletének határozata szerint - az eddiginél nagyobb segítséget adnak a mezőgazdasági termékeket feldolgozó és felvásárló vállalatok. a jövőben egyre több ugynevezett hármas kooperációt hoznak létre; ezekben megfelelő anyagi érdekeltséget teremtenek a háztáji termelők, a velük szorosan együttműködő közös gazdaságok, valamint a felvásárló, illetve a feldolgozó vállalatok számára. a negyedik ötéves tervben az eddiginél jobban biztosítják a háztáji-ban termelt áruk zavartalan és gyors átvételét, illetve értékesítését. /mti/

--

-17-

61 13¹⁵

bb 26. késsel támadt vádtelen emberekre - egy évi szabadságvesztésre ítélték

vid/kz-ju hgy

1971. február 19.

virágh emil 22 éves esztergom-tábori segéd munkás minden indok nélkül belekötött egy várakozó személygépkocsi vezetőjébe. borosüveggel be akarta törni az autó szélvédő üvegét. amikor a gépkocsi vezető és utasa ebben megpróbálta megakadályozni, kést rántott és a járókelők között nagy riadalmat keltve üldözőbe vette őket. a helyszínrre érkező rendőrség fékezte meg a garázda támadót.

az esztergomi megyei bíróság - jóváhagyta a járásbíró-ság ítéletét - virágh emilt egy évi szabadságvesztésre ítélte. egyúttal elrendelték korábbi büntetése le nem töltött részének végrehajtását is. a vádlott ugyanis közkegyelem folytán a múlt év márciusában szabadult lopás miatt kiszabott másfél évi börtönbüntetéséből. /mti/

--

bb 27. művelődési központ, nyugdíjasok háza, 1200 új lakás szentesen

vid/kz-ju -cz

1971. február 19.

szentes utcáin jelenleg nehéz a közlekedés. sok helyen fektetik a csatornákat, az új víz- és gázvezetékeket. a lakóházak építése miatt is többfelé csak leszűkített utvonalakon haladnak a járművek. ezeket a gondokat azonban megértéssel fogadják a lakosok, mert azok a gyorsütemű fejlődésből adódnak. a belső városrészekben lassan emeletes épületek váltják fel a korábbi kis földszintes házakat. a folyamat a negyedik öt éves terv alatt tovább tart. a tervek szerint állami és magán erőből 1200 lakás építenek. ezek több mint kétharmada emeletes házakba kerül.

/ folyt. köv. /

-18-

61 13²⁰

bb 27. / művelődési központ, 1. folyt./-ju

a nyugdíjasoknak külön garzon-ház építését tervezik. háromszáz fős új diákkollégiumot, új óvodát, új sztk rendelőintézetet is kap a város. még ebben az öt éves tervben megkezdik, de csak a következőben fejezik be az új művelődési központ építését, amelyet a szot, a kisz, a mokép és más szervezetek közös anyagi erőforrásaiból emelnek. az elkövetkező években számos köz- és lakóépületbe vezetik be a gázfűtést, felhasználva a korszerűsi hhhhh tásra a délalföldön feltárt természeti kincset, a földgázt. öt év alatt milliókat költenek a szolgáltatások javítására, új gépkocsi- és tv-szerviz, patyolat- és gyorstisztító szalon építésére és általában a közművesítésre.

a szentesi városi tanács pénteken tartott ülésén megvitatták és jóváhagyták a város középtávu pénzügyi és fejlesztési tervét. /mti/

--

bb 30. nívódíj^{ja} fiatal mezőgazdasági szakembereknek

vid/kz/mné-ju -cz

1971. február 19.

nívódíjat alapított a fiatal bács-kiskun megyei szakemberek részére a magyar agrártudományi egyesület, a kisz és a medosz. a díjat olyan módszerek kidolgozásáértományozzák, amelyek a gyakorlatban növelik és olcsóbbá teszik az étel-mízszer termelést. az alapító határozat szerint 1975-ig legfeljebb 50 nívódíjat adnak ki a velejáró pénzjutalommal együtt.

/mti/

--

13.35/ju

61 13²²

-19-

bb. 28. időjárásjelentés

11 cz

1971. február 19.

a meteorológiai intézet jelenti február 19.-én pénteken
13 órakor:

a nappali felmelegedés tovább gyengül.

a szovjetunió európai területén és skandinávia nagy részén tovább tart a kemény tél. a hajnali órákra általában mínusz 10, mínusz 20, az északkeleti részeken mínusz 20-mínusz 28 fokig hűl le a levegő. a terület nagy részén napközben sem emelkedik mínusz 10 fok fölé a hőmérséklet. enyhe, többfelé esős az idő szárazföldünk nyugati és déli partvidékén. az enyhe és a hideg terület között, az északi-tenger, közép-európa és a balkán-félsziget térségében lelassult a levegő mozgása és csendesebb időjárás alakult ki. csak szórványosan fordulnak elő kisebb esők, szitálások, és a kelet felől beszivárgó hideg levegő hatására, az évszaknak megfelelő értékek felé csökken a hőmérséklet.

csütörtökön hazánk nyugati felén és az északkeleti határvidéken 4-8 órán át süttött a nap és csak egy-két helyen esett jelentéktelen mennyiségű eső. az ország többi részén erősen felhős volt az ég, több helyen esett kisebb eső, de mennyisége sehol sem haladta meg a 2 mm-t. a hőmérséklet napközben 7-12 fokig emelkedett. pénteken hajnalra általában mínusz 2 plusz 3 a hortobágyon és környékén csak 3-6 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős volt a z ég. a békéscsaba-szeged térségében reggel kialakult köd feloszlott. csapadékot sehonnan sen jelentettek. 11 órára 3-8 fokig emelkedett a hőmérséklet. budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 7 fok volt, 6 fokkal magasabb mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 mm, mérsékelten emelkedő. várható időjárás szombat estig: időnként felszakadozó felhőzet, csak szórványosan előforduló kisebb esővel, szitálással, szombaton északon helyenként gyenge havazással, mérsékelt, időnként élénk északi, északkeletiszelel. a hajnali és reggeli órákban néhány helyen köd.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 2-7 fok között.

a duna vízállása budapestnél 215 cm./mtl/

.-.

13.48/11

- 20 -

6 14¹⁰

bb 29. alkalmi ruhák - kölcsön

1 v/pá-ju ie -cz

1971. február 19.

pénteken újra megnyílt az átlakított, kecskeméti utca 8. szám alatti alkalmi ruha-kölcsönző bolt, amely mintegy kétmillió forint értékű, több mint kétezer darabos készlettel várja vásárlóit.

a bolt évente négy-négy és félezer esküvői ruhát kölcsönöz, s kollekcióját a legújabb divat figyelembevételével alakítja ki. a bolt méretre szabott ruhákat is készít, ez azt jelenti, hogy a ,, méteres díj,, lefizetése ellenében a menyasszony maga választhatja ki a ruha fazonját és anyagát, amelyet aztán méretére készítenek el, s elsőként ő kölcsönözi ki.

a jelmezkészítő és kölcsönző vállalat 17 boltja 120 ezer ruhát kölcsönöz országszerte. idén két új kirendeltség megnyitását tervezik, valószínűleg salgótarjánban és tatabányán. /mtl/

.-.

bb 31. két új típusal gyarapodott az ikarus-család

vid-kz/mné-ju -cz

1971. február 19.

két újfajta autóbussz prototípusa készült el az ikarus székesfehérvári gyárban. az egyik - az ikarus 255-ös - távolsági forgalomra, kilincses ajtóval, a másik, - az ikarusz 66-os - pedig városi közlekedésre, harmonika ajtóval készült. az ikarus-család két új tagja a következő hónapokban 100 000 kilométeres próbafutásokon vizsgázik. a tervek szerint az év utolsó negyedében az ikarus 255-ös egy kisebb sorozatát az ndk-ban és a szovjetunióban is kipróbálják. a székesfehérvári gyár jövőre - a megrendelésektől függően - folyamatosan áttermel a két új típus sorozatgyártására. egyidejűleg négy újabb típus gyártásának előkészítésén is dolgoznak a gyár szakemberei. /mtl/

.-.

13.50/ju

-21-

6 14¹⁰

bb 32. meglopta alkalmi szállásadót

vid/fm-ju -cz

1971. február 19.

nyakó katalin 21 éves miskolci lakos nem vállalat rendszeresen munkát, szülei lakását elhagyta, s az éjszakát férfiismerőseinél töltötte. a „vendéglátást”, azzal hálálta meg, hogy ruhaneműt, aranyékszert, készpént lopott. tavaly öt személyt károsított meg ilyen módon.

a miskolci járásbírósa nyakó katalint egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre ítélte.

az elítélt enyhítésért fellebbezett. /mti/

--

bb 33. országos főügyési értekezlet

t bc/fk-ju hi -cz

1971. február 19.

dr. szénási géza, a magyar népköztársaság legfőbb ügyésze pénteken országos főügyési értekezletet tartott. az értekezleten a többi között t a közelmúlt bűnüldözési tapasztalataival, s a további legfontosabb feladatokkal foglalkoztak.

az értekezleten részt vett és felszólalt fock jend, a minisztertanács elnöke is. jelen volt a tanácskozáson varga péter, az msmp kb közigazgatási és adminisztratív osztályának helyettes vezetője is. /mti/

--

13.55/ju

6/14²⁰

-22-

bb. 34. magánlaksértésért másfél évi szabadságvesztés

vd fm/1l cz

1971. február 19.

sáfrán sándor 45 éves szentesi lakos volt élettársát - akitől korábban elköltözött állandóan zaklatta. ablakon, kerítéskapun átmászva több alkalommal visszatért egykori lakhelyére - akkor is, amikor senki sem tartozkodott otthon. ilyenkor kisebb értékű tárgyakat eltulajdonított, az aszszony ruháit összeszaggatta, s öt egy alkalommal az utcán megverte.

a szentesi járásbírósa sáfrán sándort egy évi és két hónapi szabadságvesztésre ítélte. az ügyet fellebbezés folytán a szegedi megyei bíróság tárgyalta s a szabadságvesztés időtartamát jogerősen másfél évre emelte. /mti/

--

bb 35. darvas józsef vigjátékának bemutatójára készül a miskolci színház

vid/fm-ju -cz

1971. február 19.

a miskolci nemzeti színház a vigjáték - műfaj újbóli életrekeltésére az évad végén megrendezi az országos vigjátékfesztivált, amelyen magyar szerzők új darbjait mutatják be. a miskolci színház jó példával járt elől, mert három írónak adott megbízatást mai témájú vigjátékok megírására.

a felkért írók között volt darvas józsef is, aki „pitypang”, címmel írta meg darabját, amelynek olvasópróbái pénteken a szerző jelenlétében megkezdődtek.

a darabot nyilassy judit jászai-dijas rendezi, a főbb szerepeket pedig paláncz ferenc, máthé éva, upor péter, fehér tiber és vajda lászló alakítja.

a „pitypang”, ősbemutatójára március 26-án kerül sor, és versenydarabként részt vesz majd a nyári vigjátékfesztiválon is. /mti/

--

14.30/ju

6/14⁴⁵

-23-

bb 36. az unilever képviselőjének budapesti tárgyalásai

i sz/gg-ju ie -cz

1971. február 19.

az élelmiszerek, mezőgazdasági és vegyi cikkek gyártásával és értékesítésével foglalkozó holland-angol konszern, az unilever igazgatótanácsának tagja, j.j. h. nagel a magyar kereskedelmi kamara elnökének meghívására néhány napos látogatást tett budapesten. a látogatás célja az volt, hogy továbbfejlessék az eddigi kapcsolatokat. j.j. h. nagel-t fogadta dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes. megbeszéléseket folytatott a külkereskedelmi minisztérium, a nehézipari minisztérium, az országos műszaki fejlesztési bizottság több vezető képviselőjével, valamint külkereskedelmi és iparvállalatok vezetőivel. /mti/

--

bb 38. biszku béla látogatása székesfehérvárott

vid/fm-ju -cz

1971. február 17.

biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, pénteken székesfehérvárra látogatott. délelőtt résztvett és felszólalt a fejér megyei pártbizottság ülésén. ezt követően megbeszélést folytatott a megye vezető pártmunkásaival. délután felkereste a videoton rádió- és televíziógyárat. /mti/

--

bb 39. közlekedési balesetek

gg-ju hi -cz

1971. február 19.

a fehérvári ut 120. számú ház előtt mészáros ferencné, 79 éves budapesti nyugdíjas körültekintés nélkül ment át az uttesten és elütötte egy mikrobusz. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

/ folyt. köv./

14.35/ju

-24-

6/15⁴

bb 39. / közlekedési 1. folyt./-ju

a hidegkúti ut 277. előtt balázs sándor, 35 éves gépkocsivezető, csömöri lakos tehergépkocsiját figyelmetlenül vezette, és elütötte velicián béla 63 éves budapesti nyugdíjast. az idős embert súlyos sérüléssel kórházba szállították. eljárás indult a tehergépkocsivezető ellen.

a xv. kerületi lenin ut és a vasutas telep utca kereszteződésénél göblyös istván, 38 éves budapesti segéd munkás motor-kerékpárral nem adott elsőbbséget és összeütközött egy személyautóval. a motorkerékpár vezetője életveszélyesen megsérült, kórházba szállították a mentők.

a xiii. kerületi gyöngyösi ut 29. előtt özök jános, 22 éves gépkocsivezető, vácdukai lakos személygépkocsival szabálytalanul közlekedett és elütötte hunyadi andrásné 80 éves budapesti nyugdíjast, az idős asszony életveszélyes sérülést szenvedett, kórházba szállították. eljárás indult a személygépkocsi vezetője ellen. /mti/

--

bb 41. magyar élelmiszer-hét az nszk-ban

i sz/fk-ju ie -cz

1971. február 19.

február 19. és 27. között a legnagyobb nszk-beli áruházi konszern, a hertle 68 áruházában magyar élelmiszerhetet rendez a hungexpo. az áruházak egy-egy kirakatát magyar élelmiszerek és italok töltik meg, és a különböző osztályokon magyar termékeket árusítanak. a bemutatókon négy külkereskedelmi vállalat, a monimpex, a terimpex, a hungarofrukt és a mavad 65 féle export cikkével vesz részt. tizenöt hertle áruház éttermében magyar szakácsok közreműködésével készítik az ételkülönlegességeket. /mti/

--

14.45/ju 1615³²

-25-

bb 37. a negyedik ötéves terv feladatairól tárgyalt az élelmiszerkereskedelmi konferencia

t kf/kf/ny 1e

-cz

1971. február 19.

az élelmiszer-, a vegyi és háztartási cikkek forgalmának fejlődésével, a fontos kereskedelmi ágazat negyedik ötéves tervével és az ebből adódó feladatokkal foglalkozott pénteken a kpvd sz jókai utcai színháztermében a belkereskedelmi minisztérium konferenciája. dr. sághy vilmos, a belkereskedelmi miniszter első helyettese nyitotta meg a tanácskozást, amelyen részt vettek a megyei és megyei jogú tanácsok kereskedelmi vezetői, az állami és a szövetkezeti élelmiszer- és vegyikereskedelem képviselői. molnár károly, a minisztérium főosztályvezetője ismertette az ágazat feladatait; majd megtárgyalták a szakma reklám és propaganda tevékenységének legfontosabb tennivalóit.

az élelmiszerek, az élvezeti cikkek és a háztartási vegyiárúk a teljes kiskereskedelmi forgalom 53-54 százalékát adják. az elmúlt két évtizedben ezeknek a cikkeknek a forgalma megkétszereződött, tavaly 410 000 vagonnyi fogyott belőlük. a iv. ötéves tervben - jóllehet a tendencia az iparcikkek forgalmának fokozottabb növekedése-, az élelmiszerkereskedelem munkája tovább bővül; a népesség növekedésének, továbbá a mezőgazdasági dolgozók számának s ezáltal az ugynevezett önfogyasztásnak a csökkenése nyomán. a következő években felépülő mintegy 400 000 lakás konyhája, kamrája a régieknél kisebb méretű lesz, s ennek következtében is növekszik majd az igény a korszerű konyhakész és a tartósított élelmiszerek iránt.

megváltozik az élelmiszerforgalom szerkezete, csökken az alapvető élelmiszerek aránya. a terv az élelmiszerforgalom évi 6-7 százalékos, a háztartási vegyicikk forgalom 6-8 százalékos növekedésével számol. elsősorban a hus kínálatát kell mennyiségben és összetételében a lakosság keresletéhez közelíteni, s 1975-re el kell érni a személyenkénti 65-67 kilógrammos fogyasztást. ezen belül a baromfiértékesítés 60 százalékos növekedést várják. reális az is, hogy a tavalyi 360 milliós tojásforgalom a tervidőszak alatt 600 millióra növekedjék, ehhez az árualap bőségesen rendelkezésre áll majd.

/folyt köv
14.50/ny

10 15²

-26-

bb 37. / a negyedikfolyt/ y

az egy főre jutó friss zöldség és főzelékfélék fogyasztása 80 kilóra, a friss gyümölcsöké 82-84 kilóra növekszik. ehhez az is szükséges, hogy minél több élelmiszerüzlet árusítson zöldséget és gyümölcsöt, s hogy minél több szaküzlet nyíljon. a korszerű termelési módszerek, a hűtőtárolók építése lehetővé teszi a zöldségfélék fogyasztási időszakának meghosszabbítását. a hazai termelést bolgár, román és albán paradicsom, paprika, uborka zöldhagyma, szőlő importjával egészítik ki.

a tartósított termékek forgalmának 50 százalékos növelésével számol a terv, ezen belül a gyorsfagyasztott cikkek értékesítése megháromszorozódik, 80- százalékkal növekszik a levesporok kínálata, s az igényeknek megfelelően fejlesztik a tisztított burgonya, és zöldségfélék forgalmát. gondot fordítanak arra, hogy az olcsóbb élelmiszerek mindenkor megtalálhatók legyenek a boltokban.

a tanácskozás hangsúlyozta: a következő tervidőszakban el kell érni, hogy országosan a jelenleg kialakult legmagasabb szintet érje el az élelmiszerellátás, vidéken pedig a vegyi cikkek kínálata a nagyobb városok színvonalán álljon, még import termékekből is. a kereskedelem arra törekszik, hogy a vevő együtt találja a boltban azokat a cikkeket, amelyeket egyszerre szokott vásárolni. ehhez elsősorban nagyterületű abc áruházakat kell építeni.

részletesen foglalkozott a konferencia az élelmiszer és vegyicikk kereskedelem reklám és propaganda tevékenységével, amelyet ma még nem tartanak megfelelőnek. a 30-40 évvel ezelőtt ismert schmoll pasztára, a molnár-moser kölnire, az omtk tejre jobban emlékeznek a vásárlók, mint sok mai reklámszövegre. az élelmiszerkereskedelemben a kedvező kínálat következtében megnövekedett a reklám, a propaganda szerepe. a konferencia fontos feladatként határozta meg: a reklám ne csak az új cikkekre hívja fel a figyelmet, hanem segítse élelmiszerfogyasztásunk szerkezetének javulását, ösztönözzön a korszerűbb -, az egészségesebb táplálkozásra. /mt1/

15.00/ny 10 15²

-27-

bb 40. sajtótájékoztató a vadászati világkiállítás előkészületeiről

t jf/pá-ju ie -cz

1971. február 19.

Földes László mezőgazdasági és élelmezésiügyi miniszter-helyettes pénteken a muosz székházában tájékoztatta az újságírókat a budapesti augusztus 27 és szeptember 30. között megrendezésre kerülő vadászati világkiállítás előkészületeiről és programjáról.

Hazánkban először 1871-ben tartottak országos vadászati kiállítást, amelyen - a világon először - elfogadott képletek és normák alapján bírálták el a trófeákat. az első nemzetközi vadászati kiállítást 1910-ben rendezték meg Bécsben, a következőre pedig 1930-ban Lipcsében, 10 ország részvételével került sor. ez a kiállítás azért is érdekes volt, mert ezen alkalmazták először a magyar nadler herbert által kidolgozott agancs-bírálati képletet, amely lényegében ma is használatban van. a legutóbbi nemzetközi vadászati kiállítást 1967-ben, úvidéken rendezték.

az első vadászati világkiállítás rendezését hazánk kezdeményezte. az indítványt a nemzetközi vadászati tanács /cic/ is támogatta. a kiállítások nemzetközi irodája /bie/ a budapesti bemutatót felvette a világkiállítások Lajstromába, s azóta 20 nemzetközi szervezet biztosította a rendezőket mindenre kiterjedő támogatásáról.

a világkiállítás - amint a miniszterhelyettes rámutatott - nemcsak a vadászat történetét, a vadgazdálkodást, a vadvédelmet, mutatja be, hanem helyt ad majd a sporthorgászat, a turizmus, valamint a lovas-sport rendezvényeinek, és sok mindennek, ami az embert valamilyen módon összekapcsolja a természettel.

a jelentkezési határidő április 15-én zárul. eddig összesen 33 ország jelentette be: hivatalos nemzeti bemutatóval szerepel Budapesten. ez máris rekordot jelent, hiszen a hasonló témakörű kiállítások közül az eddig leglátogatottabb bemutató, a berlinin csak 23 ország szerepelt. a világkiállításra európa legtöbb országából küldenek anyagot, egyebek között trófeákat, vadászfegyvereket, camping-felszereléseket, sporthorgászati cikkeket, örvendetes, hogy az afrikai és az ázsiai országok is szerepelnek a bemutatókon.

/ folyt. köv. /

15.15/ju 10¹⁵20

-28-



bb 40. /sajtótájékoztató... 1. folyt./-ju

a szovjet kiállítók mintegy 900 trófeát hoznak Budapestre, egyebek között a nálunk kevésbé ismert jávorszarvas és japán-szarvas trófeáját. a gyűjteményben megtalálható majd a jegesmedve, a farkas, a párcud és a szibériai tigris bőre, illetve trófeája. változatos anyagot állítanak ki az osztrák, az ndk-beli, a csehszlovák és a lengyel vadászok. a bemutató érdekessége lesz az Indiából érkező, élőfehér tigrispár és az afrikai szelídített oroszlánok.

a tervek szerint a részt vevő országok a kiállítás egy-egy napján nemzeti napot tartanak majd; ezeken szakmai bemutatókat és szórakoztató műsorokat láthat a közönség.

a rendezők hazánkban egy millió vendégre számítanak. külföldről pedig mintegy 60 ezer látogatót várnak. a vendégek elhelyezése komoly gondot jelent. kevés a szálloda, és a fizető vendég-szolgálat lehetőségeit a legteljesebb mértékben ki kell használni. sőt, a rendezők azzal a gondolattal is foglalkoznak, hogy a kiállítás idejére iskolai kollégiumokat és vállalati üdülőket biztosítanak a vendégek elszállításához.

a hazánkban valaha is megrendezett első világkiállítás programja egyebek között nemzetközi trófea bemutatót, sporthorgászati, fegyvertörténeti és vadászati bemutatókat tartalmaz. a rendezvény idején nemzetközi könyv-, bélyeg-, fotó- és képzőművészeti-kiállítás nyílik, s természetfilm-fesztivált és tudományos konferenciát rendeznek. fogat európa-bajnokság, nemzetközi lovas és lövészverseny is szórakoztatja majd a közönséget. /mti/

--

bb 42. jogásznapi balassagyarmaton

vid/fm-ju -cz

1971. február 19.

jogásznapi rendezett pénteken Balassagyarmaton a magyar jogász szövetség Nógrád megyei szervezete és a közalkalmazottak szakszervezetének Nógrád megyei bizottsága. dr. Prandler Árpádnak, a magyar jogász szövetség főtitkárának megnyitóját követően, feladataink az MSZMP X. kongresszusa határozatainak tükrében, címmel Jedlicska Gyula, a Nógrád megyei pártbizottság első titkára tartott előadást. az ezt követő szekció-üléseken - az igazságügyi szekció hallgatósága előtt - dr. Szilbereky Jenő igazságügyi miniszter-helyettes, társadalmi igény és a jogrendszer továbbfejlesztése, az államigazgatási szekció ülésén pedig dr. Varga Józsefnek, a minisztertanács tanácsi hivatala elnökhelyettesének, a tanácsi törvény elvi alapjai, című előadását hallgatták meg a résztvevők. /mti/

--

10¹⁵20
15.18/ju

-29-

bb 43. főiskolások korrepetálnak a baranyai falvakban -
a fizikai dolgozók gyermekeinek iskoláztatásáról tárgyalt
a pécsi egyetemi-főiskolai tanács

vid fm bh -cz

1971. február 19.

a fizikai dolgozók gyermekeinek iskoláztatásának hely-
zetéről, az ehhez szükséges gazdasági, szociális és pedagó-
giai feltételekről tárgyalt pénteken a kiskun-baranya megyei
bizottsága mellett működő pécsi egyetemi-főiskolai tanács.
pécs hat felsőoktatási intézményében csaknem három- és fél-
ezer fiatal tanul, köztük nagy számban munkás-paraszt szármá-
zású hallgatók, akiknek helyzetéről érdekes felmérés készült.

a vizsgálat megállapította, hogy a fizikai dolgozók
gyermekeinek tanulmányi eredménye általában gyengébb és anyagi
helyzetük rosszabb, mint társaiké, s aránylag kevesen töltenek
be közüjük iskolai tisztségeket. ugyancsak kisebb a rész-
vételi arányuk a tudományos diákkörökben és az idegen nyelv-
vek tanulásában. szükséges tehát, hogy a kollégiumi elhelye-
zéseknél és a szociális segélyek szétosztásánál az eddigi-
eknél nagyobb mértékben segítsék őket. a jobb tanulmányi
eredmények elérése érdekében pedig már az alsóbb fokozatu fő-
iskolákban nagyobb támogatást kell nyújtani nekik.

az egyetemi-főiskolai tanács is emellett foglalt állást.
már a tanulmányaik korai szakaszában meg kell kezdeni a hát-
rányos helyzetű tanulókkal való rendszeres foglalkozást, s ily-
módon megszüntethetik vagy legalább is csökkenthetik a fizi-
kai és a nem fizikai dolgozók gyermekei közötti felkészültség-
beli különbségeket, megteremtve a feltételeket a beiskolázási
arány javításához és a lemorzsolódás csökkentéséhez. ezt a
célt szolgálja a tanárképző főiskola hallgatóinak most meg-
indított akciója is. hetente hét baranyai faluba látogatnak
el a főiskolások és a szaktárgyakból korrepetálnak a fizikai
dolgozók továbbtanulni kívánó gyermekeivel. hasonló munka
folyik tizenegy pécsi általános iskolában és több középisko-
lában is./mti/

--

- 30 -

bb 44. elmaradt a zszusanna-napi pacsirtaszó - vetik a ka-
locsa-i fűszerpaprikát

vid kz bh -cz

1971. február 19.

hiába várták a zszusanna-napi pacsirtaszót a határ-
ban dolgozó bács-kiskun megyei szántó-vetők. lehet, hogy a
köd miatt hallgattak, de valószínűbb, hogy hideget várnak
még. a szántóföldeken azonban pacsirtaszó nélkül is sietve
pótolják az őszi elmaradt mélyszántást. újabb traktorok
vontatták ki a határba: már négyszáz hasítja a barázdát a
tavasziak alá. a kertészetekben is megkezdődött a munka.
kalocsa-vidék világhírű fűszerpaprika termő körzetében, a
szokottnál korábban, már vetik a magot a melegágyakba. első-
nek a legnagyobb, paprikás, gazdaság, a bátyai piros
paprika tsz látott hozzá a palántaneveléshez. a hatezer holdas
termő körzetben előnevelt palántázással termesztik a fűszer-
növényt. ezzel rövidítik a tenyészidőt, s korábban, biztonsá-
gosabban érik be a termés. mégis egyre nagyobb területen próbál-
koznak a gazdaságok a közvetlen, szabadföldbe vetéssel. így
egy munkafázissal kevesebb költség terheli az árutermelést. a
helybenvetéshez azonban már az új, termésüket egyszerre érlelő
fűszerpaprika hibrideket használják./mti/

--

bb 45. egy-egy évi szabadságvesztésre ítélték a dunauj-
városi, árendőröket,

vid fm bh -cz

1971. február 19.

rendőrnek adta ki magát, igazoltatott, s garázdál-
kodott 1970. július 12-én dunaujvárosban buzás béla bíró -
szentlászlói és horváth ferenc makkoshotyka lakos, akik kohó-
átépítésre, vendégmunkásként, érkeztek a városba.

július 12-én este egy fiatal párt, igazolásra, szó-
lítottak fel, majd ismét összetalálkozva velük, megint hasonló
módon jártak el, mivel azoknak már gyanus lett a zaklatás,
rendőrigazolványt kértek. erre a két árendőr szitkozódni, vere-
kedni kezdett s a jelenetnek egy valódi rendőr vetett véget.

buzás bélát és horváth ferencet a székesfehérvári megyei
bíróóság jogerősen egy-egy évi szabadságvesztésre ítélte./mti/

--

- 31 -

15.45 bh 10/16³²

bb 46. termelési tanácskozások a tatabányai bányáknál
vid kz bh -cz 1971. február 19.

a tatabányai szénbányák 10 bányaiüzemében és 16 külszíni üzemében pénteken tartották meg az idei első termelési tanácskozásokat. csaknem 14 000 dolgozóval ismertették a múlt év gazdasági eredményeit, s az ez évi feladatokat. a szénmedence dolgozói tavaly a tervezett 3,2 millió tonnán felül 144 000 tonna szénen termeltek. a szép eredményt jelentős műszaki fejlesztéssel érték el. jövesztő gépeket s korszerű hidraulikus biztosító berendezéseket állítottak munkába. a szénnek csaknem 60 százalékát már gépekkel rakják fel, 90 százalékát pedig - ugyancsak a kétkézi munka kiküszöbölésével - mechanikus úton szállítják el. ebben az évben a tavalyihoz hasonló mennyiségű szénen kér az ipar tatabányától, s ismét több pihenő napjukat kell a bányászoknak feláldozniok. a bányák vezetői ismertették azt is, hogy milyen műszaki intézkedéseket vezetnek be a szén minőségének javítására és a bányamunka könnyítésére. a tanácskozásokon a szénmedence dolgozói úgy ítélték meg, hogy nehéz, de eredménnyel biztató esztendő elé néznek.

a tanácskozások részvevői 560 bányásznak ítélték meg a ,, kiváló dolgozó,, jelvényt, illetve oklevelet. ugyancsak a múlt évi eredmények alapján négy üzem nyerte el a ,, szocialista munka üzeme,, címet, ha pedig az ,, élüzem,, címet. a pénteki megbeszéléseken döntöttek arról is, hogy melyik csapatok és csapat-tagok érdemelték ki a szocialista brigádmozgalom arany, ezüst, illetve bronz fokozatát. a rövidesen aláírásra kerülő új vállalati kollektív szerződésben első ízben rögzítik majd, hogy a megtisztelt szocialista cím tulajdonosai az erkölcsi elismerésen kívül milyen anyagi juttatásban részesülnek./mti/

--

bb 47. gyárak és üzletek kooperációja - ülést tartott a ruházatiipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége
t ol/mné ie bh -c 1971. február 19.

a tíz nagyvállalat több mint 30 000 dolgozójának érdekeit képviselő ruházatiipari szakszervezet központi vezetősége pénteki ülésén megtárgyalta az 1971-es gazdasági év indulásának tapasztalatait.

/folyt. köv. 10/16

15.55 bh

- 32 -

bb 47. / gyárak... folyt./ bh

megállapította, hogy a vállalatok éves tervétől elleszkednek az ötéves terv gazdaságpolitikai célkitűzéseire. helyeslőleg vette tudomásul, hogy növelni kívánják a fogyasztók által keresett, olcsóbb ruházati cikkek választékát, s azt is, hogy a vállalatok időben megkezdtek a kapacitásuk lekötését megalapozó tervezett tárgyalásokat, s ahol szükségesnek látszott, növelték a bér munka arányát. az előzetes felmérések alapján az iparág 1971-ben előreláthatólag 6-6.5 százalékkal növeli termelését. a legtöbb vállalat részben már biztosította az enhez szükséges alapanyagot, illetve szorgalmazza a textilgyárakkal a kétoldalu szocialista szerződések megkötését. ettől elsősorban az ütemesebb anyagellátást várják. a debreceni, a szegedi és a május 1 ruhagyár anyagilag is hozzájárul textilgyárak műszaki fejlesztéséhez, s ennek ellenében például a panyova elsőbbséget biztosít részükre új, korszerű termékeinek megvásárlására, a pamuttextil művek pedig a szegedi ruhagyárnak 20 százalékkal több anyagot szállít, megfelelő ütemben. együttműködési megállapodás alapján a férfi fehérneműgyár közös piackutatást végez a rövidköt és a divatáru nagykereskedelmi vállalat üzlethálózatában./mti/

--

bb 48. felmentés - kinevezés
fk zs bh -cz 1971. február 19.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa - a külügyminiszter előterjesztésére - molnár lászló rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet érdemeinek elismerése mellett felmentette a magyar népköztársaság brüsszeli nagykövetsége vezetésére, valamint a magyar népköztársaságnak a luxemburgi nagyhercegségben való képviselőre kapott megbízatása alól és egyidejűleg dr. réczei lászló rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet megbízta a magyar népköztársaság brüsszeli nagykövetségének vezetésével, valamint a magyar népköztársaságnak a luxemburgi nagyhercegségben való képviselőjével./mti/

--

bb 49. kállai gyula,
gk zs bh -cz

1971. február 19.

az országgyűlés elnöke és kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke bucsulátogatáson fogadta le huu vant, a dél-vietnami köztársaság ideiglenes ügyvivőjét, aki a közeljövőben végleg elutazik budapestre./mti/

--

16.05 bh 10/16

- 33 -

bb 50. puja frigyessné,

gk/zs kcs -cz

1971. február 19.

a külügyminiszter első helyettesének felesége pénteken vendégül látta a budapesten akkreditált külképviseletek vezetőinek feleségét. a megjelentek megtekintették „a pál utcai fiúk”, című magyar-amerikai koprodukciós filmet, amely nagy tetszést aratott. a filmvetítést koktél követte./mti/

--

bb 51. gépkocsi-nyereménybetétkönyv sorsolás

t kf/mm ie kcs la

1971. február 19.

Pénteken délután budapesten az egyetemi színpadon megkezdődött a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 39. sorsolása. a húzást két részletben - pénteken és szombaton - bonyolítja le az országos takarékpénztár. a sorsolásokon az október 31-ig váltott és január 31-én még forgalomban volt betétkönyvek vesznek részt.

az első napon a budapesten váltott 62 704 tízezer forintos betétkönyvre 66 autót, a 260 222 ötezer forintos betétkönyvre pedig 138 gépkocsit, összesen 322 926 betétkönyvre 204 nyereményautót sorsoltak ki.

szombaton reggel 9 órai kezdettel a vidéken váltott öt- és tízezer forintos betétkönyveket sorsolják./mti/

--

bb 52. kitüntetés

gg/zs kcs la

1971. február 19.

a népköztársaság elnöki tanácsa vámos ferencnének, a népköztársaság elnöki tanácsa titkársága osztályvezetőjének eredményes munkássága elismerésül nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend aranyfokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést losonczi pál, az elnöki tanács elnöke adta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál cseterki lajos, az elnöki tanács titkára./mti/

--

16.25/kc

-34-

bb 54. embargo 19.00 óráig!

az elnöki tanács ülése

gg/zs kcs la

1971. február 19.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. az elnöki tanács - mivel az országgyűlési képviselőknek, illetve a tanácsok tagjainak megbízatása 1971. március 19-én lejár - az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően foglalkozott az új általános választással kapcsolatos kérdésekkel.

az elnöki tanács megyei városi kategóriába sorolta debrecen, győr, miskolc, pécs és szeged városokat. az új tanácstörvény alapján az öt város új jogállása azt jelenti, hogy az ipari, a kulturális és a kereskedelmi regionális központú városokat a kormány a jövőben is kiemelten kezeli, közvetlen irányításukat pedig a megyei szervek végzik.

az elnöki tanács elhatározta balatonfüred, csorna és nagyatád nagyközségek várossá alakítását.

az elnöki tanács ezen kívül elrendelte a szabolcs-szatmár megyei gáva és vencesellő községeknek gávavencsellő, valamint a veszprém megyei balatonalmádi és vörösberény községeknek balatonalmádi néven történő egyesítését, továbbá kilenc megyében 17 új közös tanács szervezését és néhány meglévő közös tanácshoz egy-két község csatlakoztatását.

az elnöki tanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt./mti/

--

kbb 53. a pillangó sikere a monte carló-i tv-fesztiválon

gg/szö kcs la

1971. február 19.

a február 10-19-e között több mint 30 ország részvételével megrendezett monte carló-i nemzetközi televíziós fesztivál kettős magyar sikert hozott. a magyar televízió a versenyen mórlicz zsigmond pillangó-jával vett részt, melynek rendezője és forgatókönyvírója esztergályos károly. a nemzetközi zsüri február 19-én hirdette ki az eredményt. venczel vera a legjobb női alakításért járó arany nimfa díjat nyerte el, a film pedig megkapta az unda különdíjat.ö.mömti/

--

16.35/kcs

-35-

bb 55. három év alatt 1,2 milliárd forintos közös beruházás
- az iparszerű sertéstartó tsz-ek közös vállalkozásának zárszám-
adása

t jf/tr ie kcs la

1971. február 19.

pénteken a gundel étteremben tartotta zárszámadó közgyűlé-
sét az iparszerű sertéstartó tsz-ek közös vállalkozása, amelynek
41 tsz és állami gazdaság a tagja. a közös vállalkozás keretében
a termelők együttesen oldják meg a műszaki feladatokat, saját ter-
vező-részlegükkel kidolgozzák a technológiák terveit, sőt a sertés-
telepeket is maguk építik fel. a vállalkozás három év alatt 1,2
milliárd forintot költött különféle létesítmények építésére, a ser-
téstelepek egy része már be is kapcsolódott a termelésbe; idén 60-80
ezer hízót adnak az új létesítmények. a beruházások azonban
csak 1973-ra „érnek be,,, addigra „benépesítik,, a telepeket
és évente 280-300 ezer hízót adnak majd./mti/
--

bb 56. hazaérkezett péter jános

pá/kcs la

1971. február 19.

péter jános külügyminiszter, aki bukarestben részt vett
a varsói szerződés tagállamai külügyminisztereinek február 18-19-i
tanácskozásán, hazaérkezett. a külügyminiszterek megvitatták az
európai biztonsággal és együttműködéssel foglalkozó összeurópai
értekezlet előkészítésével kapcsolatos kérdéseket.

péter jános fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja
frigyos, a külügyminiszter első helyettese, és dumitru turcus,
a román szocialista köztársaság budapesti nagykövete./mti/
--

bb 57. ünnepi megemlékezés a szovjet hadseregről

t vt/fk zs bh la

1971. február 19.

a szovjet hadsereg megalakulásának közelgő 53. évforduló-
ja alkalmából pénteken délután ünnepi megemlékezést rendeztek
a nehézipari minisztérium kulturtermeiben. az ünnepségen jelen
volt és az elnökség tagjai sorában foglalt helyet szépvölgyi
zoltán, a budapesti pártbizottság titkára, kiss lajos vezér-
őrnagy, az mhsz főtitkára és lászló aladár lenin-díjas, a párt
és a munkásmozgalom régi harcosa is. /folyt. köv./

- 36 -

17.45 bh 10/18¹²

bb 57. /ünnepi megemlékezés ... folyt./ bh

részt vett ünnepségen v.k. gvozdt altábornagy, a szovjet-
unió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja,
i.v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés tagállamai
egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi
képviselője, továbbá a szovjet hadsereg ideiglenesen hazánk-
ban állomásozó csapatai parancsnokságának képviselőjében b.p.
ivanov vezérezredes és p. m. petrenko altábornagy.

dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter ünnepi beszédé-
ben visszatekintett a születésének 53. évfordulóját ünneplő
szovjet hadsereg utjának legfontosabb állomásaira, majd
hangsúlyozta; a szovjet hadsereg minden tekintetben és minden
fegyvernemben a legkorszerűbb technikával rendelkezik. a varsói
szerződés hadseregeinek is a szovjet hadsereg az oszlopa. büsz-
kék lehetünk arra, hogy néphadseregünk is része a védelmi közös-
ségnek.

felszólalt az ünnepségen b.p. ivanov vezérezredes, az
ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnoka
is, aki a többi között kijelentette; amíg az imperialisták
ujabb háborus tüzfészeket szítanak, a szovjet katonák abban
látják hazafias és internacionalista kötelességüket, hogy
fegyverbarátaikkal, a varsói szerződéshez tartozó hadseregek kato-
náival vállvetve, fáradhatatlanul tökéletesítsék harci tudásu-
kat, növeljék készenlétüket az ellenséges mesterkedések meg-
hüsitására, a szocialista közösség népei békés alkotó mun-
kájának megőrzésére.

az ünnepi megemlékezés második részében szovjet katoná-
művészek adtak nagyszerű műsort./mti/
--

bb 58. ülést tartott a magyar kereskedelmi kamara francia
tagozatának végrehajtó bizottsága

t sz/mm ie bh la

1971. február 19.

a jövő héten budapesten magyar-francia kereskedelmi
tárgyalások kezdődnek, hogy megállapítsák az 1971-re érvényes
árulistákat. a kereskedelmi tárgyalások elősegítéséért pén-
teken délután a magyar kereskedelmi kamarában ülést tartott a
francia tagozat végrehajtó bizottsága. a magyar-francia keres-
kedelemben érdekelt ipari és külkereskedelmi vállalatok kép-
viselőinek megbeszélését dr. salusinszky istván, a külkeres-
kedelmi bank vezérigazgatója, a tagozat elnöke nyitotta meg,
majd farkas Mihály, a magyar népköztársaság párizsi keres-
kedelmi tanácsosa adott tájékoztatást a francia piaci helyzetről,
a magyar áruk elhelyezésének várható lehetőségeiről./folyt.köv./

- 37 -

17.55 bh 10/18¹²

bb 58. / ülést tartott ... folyt./ bh

ismertette a magyar-francia árucserforgalom múlt évi alakulását, amikor is a magyar import gyorsabban nőtt, mint az export. a gépipari termékek kivitele ugyan megkétszereződött, de aránya az összkivitelben még így is alacsony. az export csaknem kétharmad részét képező mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek kivitele valamelyest csökkent, míg ugyanezeknek az árucikkeknek a behozatala fokozódott. összességét tekintve a magyar-francia kereskedelmi forgalom az előző évhez mérten 7,6 százalékkal növekedett.

a megbeszélés résztvevői beszámoltak arról, hogy a kiegyenlített forgalom érdekében hogyan törekednek a kivitel fokozására és gyártási kooperációkra, licenc-cserékre, harmadik piacokon való közös fellépésre. ezek eredményeként véleményük szerint a jövőben számottevően növekedhet a két ország közötti forgalom és bővíhetnek a gazdasági kapcsolatok./mti/

--

bb 59. munkások a színházművészetről

i szö/pá bh la

1971. február 19.

színház-szerető munkásokkal, műszakiakkal találkoztak pénteken a színházművészeti szövetség vezetői a ganz hajó- és darugyárban, hogy közvetlen eszmecsere vitassák meg a színházművészet legidősebb kérdéseit - a legérdekesebbel: a közönséggel. a jól sikerült találkozón kazimir károly, a szövetség főtitkára hangsúlyozta a színház és a közönség kapcsolat eddiginél tartalmasabb kialakításának fontosságát. a színházi szakemberek számos értékes javaslatot kaptak a rendszeresen színházba járó hajógyáriaktól, többek között az új magyar drámával kapcsolatos közönség-igényekre vonatkozóan./mti/

--

- 38 -

18.06 bh

10/18³²

bb 60 magyar-angol árucserforgalmi jegyzőkönyv aláírása

t sz/mm ie bh la

1971. február 19.

pénteken a külkereskedelmi minisztériumban befejeződtek a budapesten február 17-én megkezdett magyar-angol kereskedelmi vegyesbizottsági tárgyalások. a tárgyalófelek a megbeszélések során áttekintették, hogyan alakult a múlt évi kölcsönös forgalom az 1972 végéig érvényes hosszulejáratu megállapodás alapján, és elfogadták az 1971-re érvényes kontingenseket.

a megbeszélések eredményeként magyar részről rácz péter, a külkereskedelmi minisztérium osztályvezetője, nagy-britannia részéről m.z. terry, az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium csoportvezetője írta alá a megállapodás jegyzőkönyvét. eszerint bővül az angliába, mennyiségi korlátozás nélkül bevitelű, magyar áruk köre, növelték mind a magyar, mind az angol exportkontingenseket.

a magyar külkereskedelem elsősorban különféle mezőgazdasági és élelmiszeripari cikkeket, húst, gyümölcs-, és zöldségkonzerveket, friss gyümölcsöt, zöldségfélét, textiliát, szőrmeárut, gyógyszereket és gépipari termékeket szállít angliába. a magyar kivitelnek mintegy fele szabadon, mennyiségi korlátozás nélkül juthat be angliába és csupán a fennmaradó részt szabályozzák kontingensek. a magyar importőrök az árucserforgalmi jegyzőkönyv értelmében gépeket, komplett berendezéseket, műszereket, vegyicikkeket, textil-alapanyagokat és kész-árakat, valamint egyéb fogyasztási cikkeket szerezhetnek be angliában.

a jegyzőkönyv aláírásánál jelen volt d.s.l. dodson, nagy britannia budapesti nagykövete./mti/

--

bb 61. a „kegyenc,, szekszárdi bemutatója

vid/fm kcs la

1971. február 19.

illyés gyula „kegyenc,, című háromfelvonásos drámáját pénteken este a veszprémi petőfi színház művészei bemutatták a szekszárdi babits mihály megyei művelődési központban. a színházművet pethes györgy rendezte, a díszletet fehér miklós, a jelmezeket pedig jánoskúti mária tervezte./mti/

18.30/kcs

10/18⁴²

--
-39-

bb 62. magyar-bolgár barátsági estek somogyban

vid/fm kcs la

1971. február 19.

a hazafias népfront somogy megyei bizottsága rendezésében csütörtökön és pénteken magyar-bolgár barátsági estet rendeztek rinyaujlak, illetve háromfa községben. az ünnepségen részt vett dimitër mitajev, a budapesti bolgár kulturális központ munkatár-sa.mti/

--

bb 63. vietnami szolidaritási nap a 37. budapesti forradalmi ezrednél

vid fm bh la

1971. február 19.

a dél-vietnami felszabadító hadsereg megalakulásának 10. évfordulója alkalmából pénteken magyar-vietnami barátsági és szolidaritási napot rendeztek a 37. budapesti forradalmi ezrednél. ez alkalomból az alakulathoz látogatott nguyen hung khanh, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének első titkára. a vendéget az egység parancsnoka és a magasabb egység pártbizottságának titkára fogadta és tájékoztatta az 1956-os ellenforradalom leverésében érdemeket szerzett egység életéről, kiképzési eredményeiről. a többek között elmondották, hogy a harcoló vietnami nép megsegítésére a katonák rendszeresen adnak életmentő vért, s hogy a jármű-akció keretében tavaly 150 kerékpárt küldtek vietnamba. ezt követően bemutatatták a laktanya kulturális létesítményeit, a könyvtárat, a klubot, a csapatmuzeumot, majd barátsági gyűlést tartottak. a katonagyűlésen nguyen hung khanh mondott beszédet, akit ezután megajándékoztak az egység életét szemléltető díszes albummal. a dnff hősi harcairól filmet vetítettek és dokumentációs kiállítást nyitottak./mti/

--

- 40 -

19.00 bh

16/19

bb 64. időjárásjelentés

mm bh la

1971. február 19.

a meteorológiai intézet jelentéi pénteken 19 órakor:

a nappali felmelegedés tovább gyengült

várható időjárás szombat estig: időnként fészakadozó felhőzet, csak szórványosan előforduló kisebb esővel, szitálással, északon helyenként gyenge havazással. mérsékelt, időnként élénk északi, észak-keleti szél. a reggeli órákban néhány helyen köd. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 2-plusz 7 fok között./mti/

--

bb 65. katonafiatalok vietnami szolidaritási nagygyűlése miskolcon

vid fm bh la

1971. február 19.

pénteken miskolcon, az ifjusági házban a miskolci helyőrség katonafiataljai szolidaritási nagygyűlést tartottak, amelyen résztvettek a társ fegyveres területek, a területi ifjú gárda zászlóalj, az 1. sz. miskolci uttörő honvédelmi század fiataljai, valamint a miskolci nehézipari műszaki egyetemen tanuló vietnami fiatalok.

megjelent az ünnepségen hoang cuong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, tran minh triet, a délvietnami köztársaság budapesti nagykövetségének kulturális és sajtó attaséja, dr. bodnár ferenc, az mszmp borsod megyei bizottságának első titkára, dr. horváth istván a kisz központi bizottságának első titkára, kárpáti ferenc vezérőrnagy, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, honvédelmi miniszterhelyettes is.

az ifjusági nagygyűlésen a helyőrség képviselőjében gáti sándor emlékezett meg a vietnami nép hősiességéről, és méltatta a vietnami dolgozók pártjának megalakulásának huszadik évfordulóját.

az ifjusági szolidaritási nagygyűlésen jelképesen átadták a vdk képviselőinek a katonafiatalok újabb ajándékát: félmillió forint értékű sebesült-ellátó és szállító eszközt, egyben bucsuztatták azt a küldöttséget, amely dr. horváth istvánnak, a kisz kb első titkárának vezetésével rövidesen a vietnami demokratikus köztársaságba utazik, ahol átadja a magyar fiatalok szolidaritását kifejező ajándékot a szabadságért küzdő hős vietnami népnek. /folyt. köv./

- 41 -

19.15 bh

16/19

bb 65./katonafiatalok... folyt./ bh

az ünnepségen felszólalt dr. horváth istván, a kisz kb első titkára, továbbá hoang cuong, a vietnami demokratikus köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, aki szólott arról a hősiesség küzdeleméről, amelyet a vietnami nép vív az imperialisták ellen, majd megköszönte azt a támogatást, amelyet a magyar fiatalok is nyújtanak ehhez a harchoz.

a miskolci szolidaritási nagygyűlés felhívással fordult a néphadsereg katonafialtaljaihoz: juttassák kifejezésre a szélesedő szégyenteljes indokina háboru elleni tiltakozásokat és folytassák a hős vietnami nép megsegítésére irányuló akciókat./mti/

--

bb 66. román szerző darabjának bemutatója békéscsabán

vid fm bh la

1971. február 19.

a békéscsabai jókai színház pénteken bemutatta victor eftimiu román író ,, a csavargó,, című vígjátékát. a darabot miszlay istván rendezte, a díszletet freutiu sever aradi ven dégművész tervezte. a főbb szerepeket demeter hedvig, simon györgy, szoboszlai sándor, agárdi ilona és körtvélyesi zsolt alakította.

az ünnepi bemutatón részt vett szilágyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára, valamint flórián borz, a román szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kulturattasója./mti/

--

bb 67. magyar-bolgár kommunálisügyi és szolgáltatási együttműködés

i sb/mm ie bh la

1971. február 19.

az építésügyi és városfejlesztési minisztérium képviselői és a bolgár népköztársaság minisztertanácsa mellett működő kommunális-szolgáltatási állami bizottság küldöttsége pénteken befejezte a két ország kommunálisügyi és szolgáltatási együttműködésének fejlesztéséről folytatott tárgyalásokat. a megbeszélések jegyzőkönyvét pénteken este írta alá szilágyi lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes és m.csernyev, bulgária kommunális-szolgáltatási állami bizottságának elnökhelyettese.

/folyt. köv./

- 42 -

19.30 bh

Tó 1972

bb 67. /magyar-bolgár ... folyt./ bh

a csaknem egy hetes budapesti tárgyalás volt a két ország kommunálisügyi és szolgáltatási küldöttségeinek második ülészaka, amelyen meghatározták az 1971. évi közvetlen műszaki-tudományos együttműködési munkatervet és elfogadták az 1971-1975. évi együttműködés legfontosabb feladatait megjelölő munkatervet is. a jegyzőkönyvben rögzítették, hogy megkezdik az információs és dokumentációs anyagok, a tudományos kutatási tervek cseréjét. még az idén sor kerül a kommunális ügyekkel és a szolgáltatásokkal foglalkozó magyar és bolgár tudományos intézetek közvetlen együttműködésére. kölcsönösen egyetértettek azzal, hogy várna és miskolc, valamint eger és tinnovo köztisztasági szervezetei is közvetlen együttműködést alakítsanak ki.

az idei munkaterv hat fontos témakörben írta elő a műszaki-tudományos együttműködés fejlesztését. többek között ebben az évben megvizsgálják a két ország szakemberei, hogy a kommunális gépek és berendezések gyártóbázisának kialakításában milyen kooperációra nyílik lehetőség. tapasztalatcserét folytatnak az állami ingatlankezelés hatékonyságát növelő ösztönző rendszerek és szabályozási módszerek fejlesztéséről, a kommunális ellátás korszerű tervezési módszereiről, matematikai modelljeiről, az üdülőközpontok köztisztasági, helyi közlekedési és egyéb kommunális beruházásainak legcélszerűbb rendszeréről.

az 1975 végéig szóló munkaterv 24 együttműködési témakört jelöl meg. így a két ország szakemberei kölcsönösen tanulmányozzák majd a lakóépületek felújításának és karbantartásának gépesítési, anyagellátási és munkaszervezési kérdéseit. a kölcsönös tapasztalatok alapján tesznek javaslatot a nagy, a közepes és a kisvárosok kommunális igényeinek megfelelő köztisztasági géptípusokra. a háztasszonyok munkájának megkönnyítése érdekében megvizsgálják a különféle lakástakarítási, gyermek- és beteggondozási, szolgáltatási intézmények megszervezésének legcélszerűbb módszereit. a megfelelő kutatóintézetek bevonásával kölcsönösen tanulmányozzák a vegytisztítás és a mosás technológiai berendezéseinek fejlesztési lehetőségeit. közösen készítenek tanulmányokat a lakásbutorok és berendezések tipizálásának és gyártásának fejlesztésére is.

a bolgár küldöttség szombaton utazik el budapestről.

/mti/

--

- 43 -

19.35 bh 10/1972

bb 68. vizellátási zavar budakeszin

i bc/mm kcs la

1971. február 19.

pénteken délután budakeszin egy uttest alatti összekötő vízcső megsérült, ennek következtében a magasan fekvő vízmedence kiürült, s a községben vízhiány keletkezett. a hiba elhárítására azonnal kivonult a fővárosi vízművek budai ügyelete, megkezdte a helyreállítást és intézkedett a medence újratöltéséről./mti/

--

21.15/kcs

-44-

V é g e

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. február 20.

bb 1. új produkciók, hazai és külföldi fellépések művészeti együtteseink idei programjában

i gy/mné hi kcs la

1971. február 20.

a következő hetek, hónapok hazai folklór-fesztiváljaira, új reprezentatív műsorok bemutatójára készülnek népszerű hivatásos és amatőr művészeti együtteseink.

az idén 20. születésnapját ünnepli a magyar állami népi együttes 220 tagú társulata. a jubileumi évben a táncosok felújítják és műsorra tűzik teljes repertoárjukat: az ecseri lakodalmas, a muzsikáló tájak, a kisbojtár, a hétszin virág, a magyar századok, a jeles napok, valamint a tisztán innen dunán túl című produkcióikkal bejárják majd szinte az egész országot. a fővárosi közönségről sem feledkeznek meg: a jubileumi sorozat jelentős állomásai lesznek az erkel színházban zajló bemutatók: április 28-án a jeles napok, április 4-én az „örökzöld”, ecseri lakodalmas, majd az utak című műsor kerül színre.

ezekben a hetekben új színes néptáncműsor premierjére készül a vasutasok törekvés művészeti együttesének társulata. április elején budapesti mutatják be a közönségnek új, bravuros táncszámokkal fűszerezett összeállításukat, benne a kopogóst, a pásztorcsárdást és a karikázót.

az állami budapesti táncgyüttes idei terveiben mintegy 120 hazai fellépés szerepel. a márciusban kezdődő turné-sorozat első állomása veszprém megye. reprezentatív kamaraműsorukban többek között a köcsögtáncot, az ugróást, valamint a kinn a rónaságon című vidám szatirikus táncjátékot láthatja a közönség.

/folyt.köv./

-1-

10